|  |  |
| --- | --- |
| 한국어 | 러시아어 |
| 5월 5일까지  종전보다 다소 완화된 형태로  사회적거리 두기 계속 추진합니다 | Раннее введенный режим социального дистанцирования  продлен до 5 мая в более ослабленном виде |
| 실외-분산시설 | Общественные пространства |
| 공공시설 중 국립공원, 자연휴양림 등  방역수칙 마련을 전제로 단계적으로 운영 재개 | Поэтапное возобновление деятельности в  местах общественного пользования, такие как государственные национальные парки, природные места отдыха и другое, при условии соблюдения всех профилактических мер |
| 실외-밀집 시설 | Заведения и места массового скопления людей |
| ‘무관중 프로야구’와 같이 '분산’ 조건을 달성할 수 있는 경우  제한적으로 운영 재개 | В случае введения новой схемы рассадки людей, подобно “профессиональному бейсболу без зрителей", возможно ограниченное возобновление деятельности |
| 민간부분 | Частные заведения |
| 필수적인 시험 등 불가피한 경우  방역지침을 준수하는 범위에서 제한적으로 시행 허용 | В исключительных случаях, такие как экзамены в обязательном порядке и т.п., возможно разрешение на ограниченную деятельность в рамках профилактических мер. |
| 유흥시설, 일부 생활체육시설, 학원, 종교시설 등 기존 행정명령 유지,  운영 중단 권고에서 운영 자제 권고로 조정 | Действующий указ вышестоящих инстанций в отношении развлекательных комплексов, частично спортивных комплексов, частных образовательных учреждений, религиозных учреждений и др. о приостановлении деятельности остается в силе с поправкой на рекомендации по воздержанию деятельности. |
| 여성가족부 | Министерство по делам женщин и семьи |
| 이 번역은 다누리콜센터1577-1366에서 하였습니다. | Данный перевод предоставлен колл-центром Данури 1577-1366 |